



APPROVAL

NOTICE / Authority of the Minister
of Consumer and Corporate Affairs Canada

Issued by (device):
of (device):
for (device):

E)

APPLICANT / REQUERANT:

Toledo Scale Canada Ltd.
135 Toledo Court
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

MODEL(S) / MODÈLE(S):

8581

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du
Ministre de Consommation et Corporations
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Balance électronique de comptoir

MANUFACTURER / FABRICANT:

Toledo Scale Canada Ltd.
Burlington, Ontario

RATING / CLASSEMENT:

- 10 x 0.001 lb (5 x 0.0005 kg)
- 25 x 0.002 lb (10 x 0.001 kg)
- 50 x 0.005 lb (25 x 0.002 kg)
(20 x 0.002 kg)
- 100 x 0.01 lb (50 x 0.005 kg)

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tous points, à ceux qui sont décrits dans le document reçu et pour lesquels le requérant a soumis des échantillons représentatifs conformes au Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est un résumé des principales caractéristiques.

Les échantillons soumis ont été évalués en vertu des articles 14 et 15 des règlements sur les poids et mesures. Ce qui suit est un résumé des principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a fully electronic bench scale with counting capabilities. The base frame is constructed from cast aluminum and can be levelled by means of four adjustable locking feet. Weight is sensed by a single shear beam load cell which is attached to the base frame. All display and operator controls are an integral part of the scale housing. The bullseye level is visible upon removal of the platter.

The operator's controls consist of: twenty (20) keys to enter numeric data (i.e. tare weight, average piece weight, sample count) and to initiate data output to a printer; a sample key to terminate the entry of sample piece count and put the scale into count mode; an ID key to terminate the entry of a numeric ID number; an APW key to terminate the entry of average piece weight; a recall key to examine data in memory (i.e. tare weight, average piece weight, ID and percent accuracy). When in count mode, depression of the ACCUM key adds the displayed count to the selected memory accumulator.

The scale has three display windows, each using 7 segment LED's, for weight, count and data. The weight display is a five digit field and continuously shows gross or net weight. The count display is a six digit field that shows count or accumulation. The data display is a six digit field that can show average piece weight, ID or calculated percent accuracy.

The weight display is a five digit field and continuously shows gross or net weight. The count display is a six digit field that shows count or accumulation. The data display is a six digit field that can show average piece weight, ID or calculated percent accuracy.

DESCRIPTION

L'appareil approuvé est une balance entièrement électronique, est une balance pupitre ou compteur, est une balance de comptage. Le châssis est fait d'aluminium moulé et est fait au moyen de fonctions de verrouillage réglables et d'un réglable niveau est visible lorsqu'il est enlevé. Le poids est perçé de cellule de pesage de cisaillement. Le indicateur et contrôles de l'opérateur parties intégrales du boîtier de la balance.

Les commandes de l'opérateur sont les suivantes: vingt (20) touches permettant d'introduire des données numériques, c'est-à-dire la tare, le poids moyen des articles, le nombre d'échantillonnage, et d'amorcer une sortie de données vers une imprimante; une touche désignée "SAMPLE" est utilisée pour terminer une entrée du compte des articles du lot d'échantillonnage et pour régler la balance en mode de comptage; une touche désignée "ID" est utilisée pour terminer l'entrée d'un numéro d'identification; une touche "APW" termine l'entrée du poids moyen des articles; une touche "RECALL" sert à consulter des données mise en mémoire, c'est-à-dire la tare, le poids moyen des articles, les numéros d'identification et le pourcentage de précision. En mode de comptage, on appuie sur la touche "ACCUM" pour ajouter le compte affiché au registre de mémoire cumulatif désigné.

La balance comprend trois fenêtres d'affichage, chacune à diodes électroluminescentes de 7 segments, pour le poids, le compte et les données. L'afficheur de poids est un champ de cinq chiffres qui indique de façon continue le poids brut ou net. L'afficheur de compte est un champ de six chiffres qui affiche le compte ou le total cumulatif. L'afficheur de données est un champ de six chiffres qui peut afficher la tare, le poids moyen des articles, le numéro d'identification ou le pourcentage de précision calculé.

SUMMARY DESCRIPTION: Continued

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

Eleven (11) legends are printed on the display and are indicated by lighted annunciators directly above each legend. These legends are: LB, kg, Zero, Net, Sample, CN (count), Total, Tare, APW, ID, % ACCY.

Onze (11) légendes d'état sont imprimées sur le dispositif d'affichage et ces états sont signalés par des voyants lumineux situés directement au-dessus des légendes qui sont: lb, kg, Zero (zéro), Net, Sample (échantillon), CN (compte), Total, Tare, APW (poids moyen des articles), ID (numéro d'identification), % ACCY (pourcentage de précision).

Programming and calibration of this scale is a microprocessor function accessible through the keyboard once an internal calibration enabling switch is closed.

La programmation et l'étalonnage de la balance sont une fonction du microprocesseur qui est commandée au clavier après fermeture de l'interrupteur interne de validation d'étalonnage.

These scales have counting capabilities which are not subject to Weights and Measures approval or inspection, but may be used in trade.

Ces balances comportent des fonctions de comptage qui ne sont pas soumises à l'approbation ni à l'inspection de Poids et Mesurs mais qui peuvent être utilisées dans le commerce.

The device is sealed with tamper proof paper seals as follows:

L'appareil est scellé avec des sceaux inviolables en papier apposés aux endroits suivants:

- 1) one seal over the calibration switch access hose located on the left rear corner of the outer cover.
- 2) one on the left side of the scale to seal the outer cover to the cast aluminum base.

- 1) un sceau apposé sur l'ouverture d'accès à l'interrupteur d'étalonnage, dans le coin gauche arrière du couvercle extérieur;
- 2) un sceau apposé sur le panneau de gauche de la balance pour sceller le couvercle extérieur au socle.

The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM3/10.

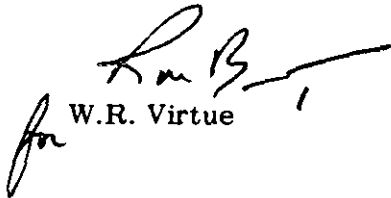
Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs d'affichage, conformément à la prescription ministérielle SGM3/10.

<u>MODEL NUMBERS</u> N° de modèles	<u>CAPACITY</u> Capacité	<u>PLATFORM SIZE</u> Dimensions du tablier	<u>LOAD CELL CAPACITY</u> Cap. des cellules de pesage
8581	10 x 0.001 lb (5 x 0.0005 kg)	8½" x 8½"	5 kg
8581	25 x 0.002 lb (10 x 0.001 kg)	11" x 14½"	15 kg
8581	50 x 0.005 lb (25 x 0.002 kg) (20 x 0.002 kg)	11" x 14½"	30 kg
8581	100 x 0.01 lb (50 x 0.005 kg)	11" x 14½"	60 kg

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.


W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

Date **MAR 26 1991**

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale

